

ProductionChuck

ProductionChuck

ProductionChuck

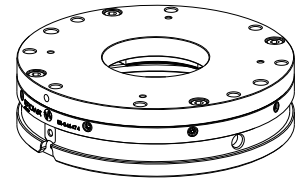
DOC-047088-03

Palette RN PC 210 / ø 81**Pallet RN PC 210 / ø 81****Palette RN PC 210 / ø 81**

Sicherheit, Garantie, Haftung und Serviceadressen siehe Beilage A.

For safety, guarantee, liability and service addresses, see Appendix A.

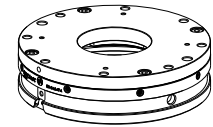
Sécurité, garantie, responsabilités et adresses de service : voir annexe A.

**Verpackungsinhalt überprüfen****Check package contents****Vérifier l'intégralité de la livraison**

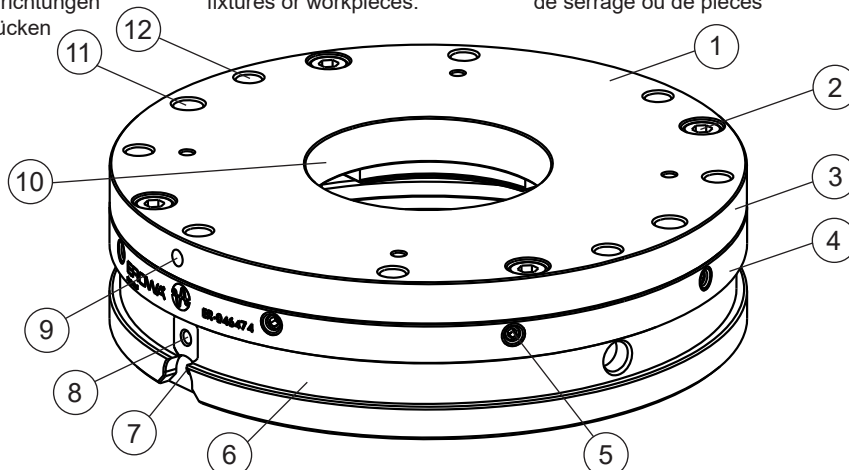
1 x Palette RN PC 210 / ø 81

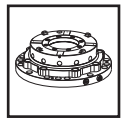
1 x Pallet RN PC 210 / ø 81

1 x Palette RN PC 210 / ø 81

**Bezeichnung der Teile****Description of parts****Désignation des éléments**

- | | | |
|---|--|--|
| 1) Palette RN PC 210 / ø 81 | 1) Pallet RN PC 210 / ø 81 | 1) Palette RN PC 210 / ø 81 |
| 2) Befestigungsbohrung (4x). Zum Befestigen der PC Palette 210 auf dem PC Spanning 210 | 2) Attachment boreholes (4x) to fit PC pallet 210 to clamping ring PC 210 | 2) Trou de fixation : (4x). Pour la fixation de la palette PC 210 sur la baque de serrage PC 210 |
| 3) Zentrierpalette PC 210 / ø 81 | 3) PC centering pallet 210 / ø 81 | 3) PC palette de centrage 210 / ø 81 |
| 4) Spanning RN PC 210 | 4) Clamping ring RN PC 210 | 4) Bague de serrage RN PC 210 |
| 5) Gewindestiftschraube M6 (8x) zum Spannen der PC Zentrierpalette 210 / 81. | 5) M6 threaded pin (8) to clamp the PC centering pallet 210 / 81. | 5) Vis sans tête M6 (8 x) pour le serrage de plaque de centrage PC 210 / 81. |
| 6) Ringnut zur Aufnahme der Palette RN PC 210 / ø 81 mit dem RCS Greifer PC 210 RN. | 6) Groove to accommodate pallet RN PC 210 / ø 81 with gripper RCS PC 210 RN. | 6) Rainure pour adapter la palette RN PC 210 / ø 81 avec la pince RCS PC 210 RN. |
| 7) Gewinde für Befestigung EWIS™ Chip. | 7) Thread for attachment EWIS™ Chip. | 7) Taraudage pour la fixation d'une support EWIS™ Chip. |
| 8) Gewinde für EWIS Chip mit Halter SW 14 | 8) EWIS chip with holder SW 14 | 8) Puce EWIS avec support SW 14 |
| 9) Referenzmarken | 9) Reference marks | 9) Marques de référence. |
| 10) Durchgangsbohrung ø 81 | 10) Through borehole ø 81 | 10) Trou débouchant ø 81 |
| 11) Bohrung ø 10,02 H7 (2x). Zum Positionieren von PC Platten 250 x 250 mm (Option), Vorrichtungen oder Werkstücken. | 11) Borehole ø 10,02 H7 (2x). To position PC plates 250 x 250 mm (Option), fixtures or workpieces. | 11) Perçage ø 10,02 H7 (2 x). Pour le positionnement de plaques PC 250 x 250 mm (en option), de dispositifs de serrage ou de pièces. |
| 12) Befestigungsgewinde M10 (8x). Zum Befestigen von PC Platten 250 x 250 mm (Option), Vorrichtungen oder Werkstücken | 12) Attachment thread M10 (8x). To attach PC plates 250 x 250 mm (Option), fixtures or workpieces. | 12) Taraudage de fixation M10 (8 x). Pour la fixation de plaques PC 250 x 250 mm (en option), de dispositifs de serrage ou de pièces |





ProductionChuck

ProductionChuck

ProductionChuck

DOC-047088-03

Technische Daten

Dimension:

Gewicht:

Material: Stahl

Technical data

Dimension:

Weight:

Material: Steel

Caractéristiques techniques

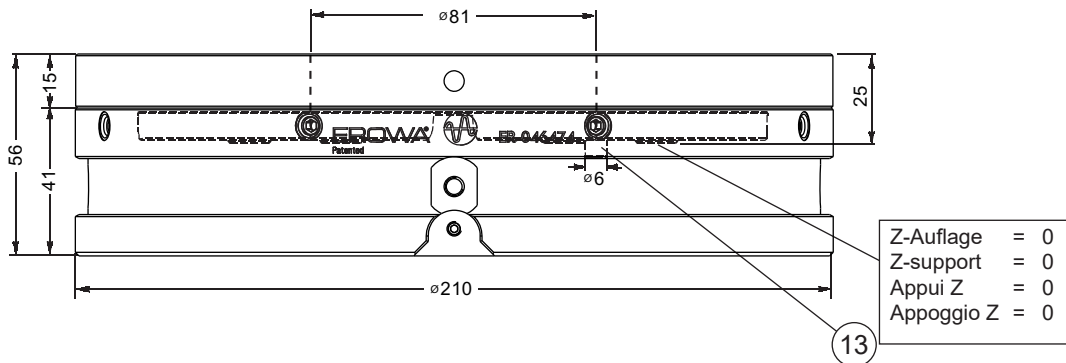
Dimensions :

Masse :

Matériau : acier

ø 210 x 56 mm

8 kg

**Hinweis**

Die Schaftschraube (13) ist eine Hilfe, um ein falsches Aufspannen der Palette RN PC 210 / ø 81 auf das ProductionChuck 210 zu verhindern.

Note

The set bolt (13) is an aid that prevents the Pallet RN PC 210 / ø 81 from being clamped on the ProductionChuck 210 in a wrong position.

Remarque :

La vis sans tête (13) sert d'aide pour éviter un serrage erroné de la Palette RN PC 210 / ø 81 sur le mandrin Production-Chuck 210.

**Anwendung:**

Einsatz als Werkstückträger im EROWA PC 210 Spannsystem.

Zum Aufnehmen der PC Platte 250 x 250 mm, ER-027457 (Option) und der PC Platte 250 x 250 mm, ER-026661 (Option).

Zum Aufnehmen von Werkstücken, Lehren, etc. Das entsprechende Befestigungslochbild ist nach Bedarf zu bohren (siehe Seite 3).

Zum Aufnehmen von Drei-backenspannfuttern für den Einsatz auf Drehmaschinen. Materialdurchführung bis ø 81 mm.

Application:

For use as a workpiece carrier in the EROWA PC 210 tooling system.

To accommodate PC plate 250 x 250mm (ER-027457, option) and PC plate 250 x 250mm (ER-026661, option).

To accommodate workpieces, gauges, etc. The mounting borehole pattern must be drilled according to requirements (cf. p. 3).

To accommodate three-jawed chucks for use on lathes. Holds material up to ø 81 mm.

Utilisation :

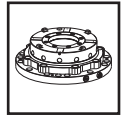
Utilisation comme support de pièce sur le système de serrage EROWA PC 210.

Pour la fixation de la plaque PC 250 x 250 mm, ER-027457 (en option) et de la plaque PC 250 x 250 mm, ER-026661 (en option).

Pour la fixation de pièces de gabarits, etc. La configuration de perçage appropriée est à aménager en fonction des besoins (voir page 3).

Pour la fixation des mandrins à trois mors pour utilisation sur tours. Passage central des matières jusqu'à ø 81 mm.





ProductionChuck

ProductionChuck

ProductionChuck

- | | | |
|--|---|---|
| 11) Bohrung \varnothing 10,02 H7 (2x).
Zum Positionieren von PC
Platten 250 x 250 mm
(Option), Vorrichtungen
oder Werkstücken. | 11) Borehole \varnothing 10,02 H7 (2x).
To position PC plates
250 x 250 mm (Option),
fixtures or workpieces. | 11) Perçage \varnothing 10,02 H7 (2 x).
Pour le positionnement de
plaques 250 x 250 mm (en
option), de dispositifs de
serrage ou de pièces. |
| 12) Befestigungsgewinde M10
(8x). Zum Befestigen von
PC Platten 250 x 250 mm
(Option), Vorrichtungen
oder Werkstücken. | 12) Attachment thread M10
(8x). To attach PC plates
250 x 250 mm (Option),
fixtures or workpieces. | 12) Taraudage de fixation M10
(8 x). Pour la fixation de
plaques 250 x 250 mm (en
option), de dispositifs de
serrage ou de pièces. |
| 13) Schaftschraube M6,
dient als Positionierhilfe. | 13) Set bolt M6, serves as
positioning help. | 13) Vis sans tête M6, servant
d'aide au positionnement. |
| 14) Z-Auflagen (4x) | 14) Z-supports (4x) | 14) Appuis Z (4 x). |

Wichtig:

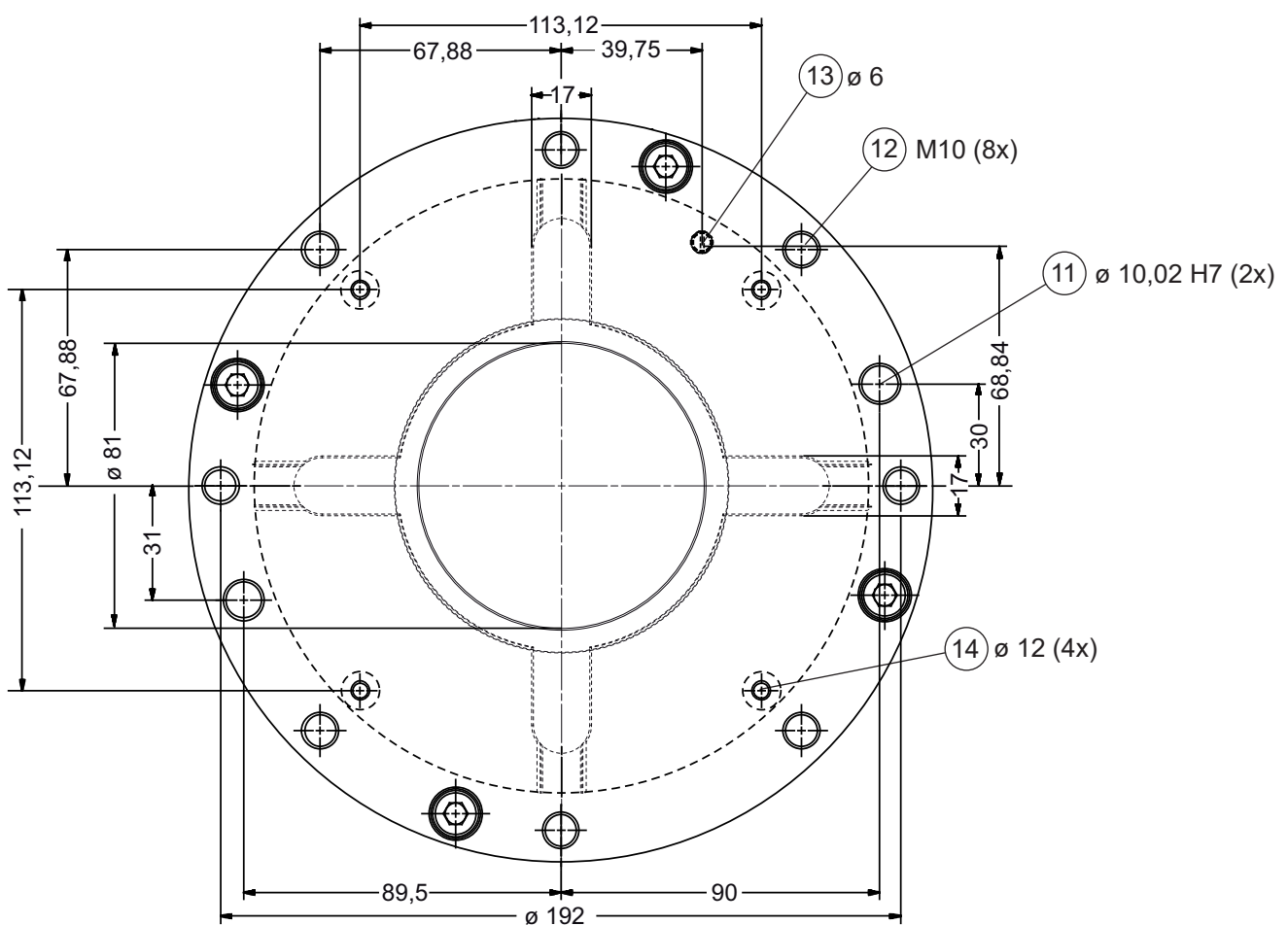
Beim Bohren des entsprechenden Lochbildes für die Werkstückbefestigung ist darauf zu achten, dass bestehende Bohrungen nicht beschädigt werden.

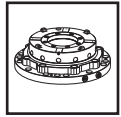
Important:

When you drill a new borehole pattern for workpiece attachment, make sure that you do not damage any existing boreholes.

Attention :

Lors des perçages de la configuration de perçage correspondante pour la fixation de la pièce, il convient de veiller à ne pas endommager les perçages existants.





ProductionChuck

ProductionChuck

ProductionChuck

Inbetriebnahme

Einsatz als Werkstückträger auf dem ProductionChuck 210.

(Bild A)

- Werkstück (15) auf der PC Palette 210 / 81 RN (1) befestigen. (Befestigungslochbild und tech. Daten siehe Seite 3).
- ProductionChuck 210 (16) öffnen.
- Palette RN PC 210 / \varnothing 81 (1) unter Berücksichtigung der Schaftschraube (13), welche sich an der Zentrierpalette RN PC 210 / \varnothing 81 befindet, auf das ProductionChuck 210 (16) aufsetzen.

Hinweis:

Soll die PC Palette 210 in einer anderen Winkellage aufgesetzt werden, muss die Schaftschraube (13) entfernt werden. (Die Schaftschraube dient als Positionierhilfe.)

- ProductionChuck 210 schliessen.

Hinweis:

Eine genaue Beschreibung des Spannvorgangs finden Sie in der Betriebsanleitung des jeweiligen ProductionChuck 210.

Setting up

For use as a workpiece carrier in the EROWA PC 210 tooling system.

(Diagram A)

- Attach workpiece (15) to PC pallet 210 / 81 RN (1). (For mounting borehole pattern and technical data, cf. pp. 3)
- Open ProductionChuck 210 (16).
- Place Pallet RN PC 210 / \varnothing 81 (1) on ProductionChuck 210 (16), taking into account set bolt (13) on the centering pallet RN PC 210 / \varnothing 81.

Note:

If the PC pallet 210 is supposed to be fitted in a different angular position, remove set bolt (13). (Set bolt serves as a positioning aid.)

- Close ProductionChuck 210.

Note:

You will find a detailed description of the clamping process in the operating manual of the relevant ProductionChuck 210.

Mise en service

Utilisation comme support de pièce sur le système de serrage EROWA PC 210.

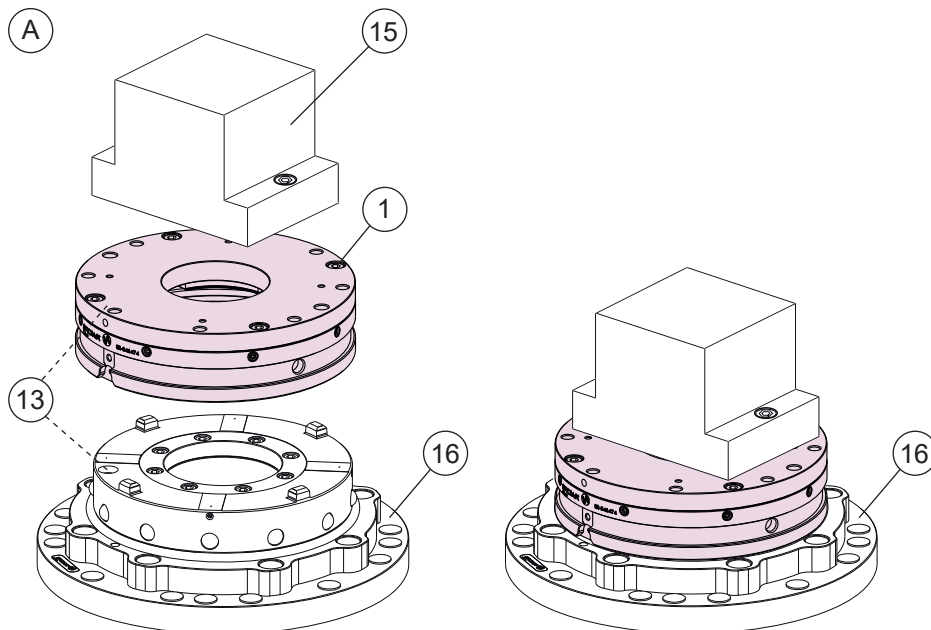
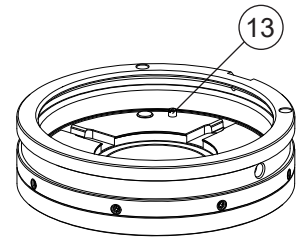
(figure A)

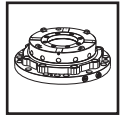
- Fixer la pièce (15) sur la palette 210 / 81 PC RN (1). (Pour la configuration de perçage et les caractéristiques techniques, se référer aux page 3).
- Ouvrir le mandrin ProductionChuck 210 (16).
- Placer la Palette RN PC 210 / \varnothing 81 (1) sur le mandrin ProductionChuck 210 (16) en tenant compte de la vis sans tête (13), qui se trouve sur la palette de centrage RN PC 210 / \varnothing 81.

Remarque :

Si la palette PC 210 doit être posée dans une autre position angulaire, enlever la vis sans tête (13). (La vis sans tête sert d'aide au positionnement.)

- Fermer le mandrin ProductionChuck 210.





ProductionChuck

ProductionChuck

ProductionChuck

Aufspannbeispiele

(Bild B)

Zum Aufnehmen der PC Platte 250 x 250 mm, ER-027457 (Option) und der PC Platte 250 x 250 mm, ER-026661 (Option).

PC Platte 250 x 250 mm (17) mit acht M 10 Schrauben in den Befestigungsgewinden (12) auf der Palette RN PC 210 / ø 81 (1) befestigen. Zum Positionieren mit Zylinderstiften dienen die zwei Bohrungen (11).

(Bild C)

Aufbau auf Drehbank: Dreibackens Spannfutter (18) montiert auf PC Palette 210 / 81 RN (1). Materialdurchführung bis ø 81 mm.

Clamping examples

(Diagram B)

To accommodate PC plate 250x250mm (ER-027457,option) and PC plate 250x250mm (ER-026661, option).

Screw eight M10 bolts into the attachment threads (12) to attach PC plate 250 x 250 mm (17) to Pallet RN PC 210 / ø 81 (A). The two boreholes (11) are used to position the pallets with straight pins.

(Diagram C)

To be fitted on a lathe: Three-jawed chuck (18) fitted to Pallet RN PC 210 / ø 81 (1). Holds material up to ø 81 mm.

Exemples de serrage

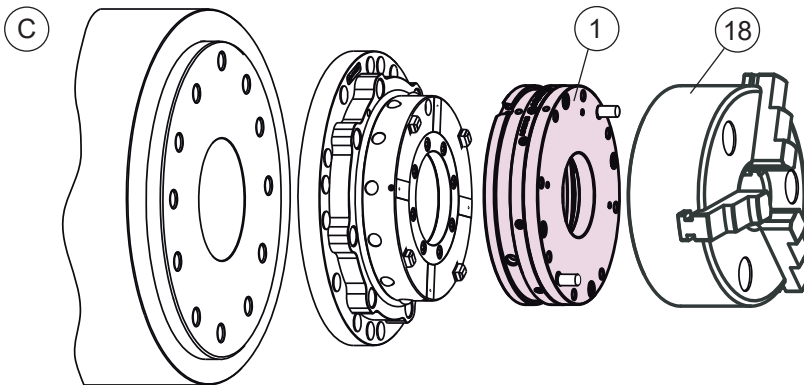
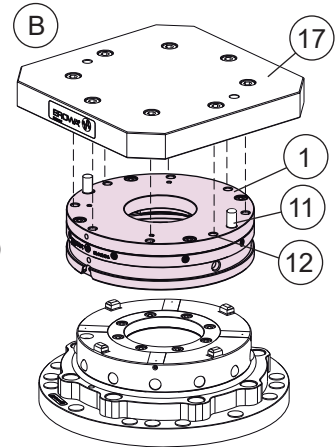
(figure B)

Pour la fixation de la plaque PC 250 x 250 mm, ER-027457 (en option), et de la plaque PC 250 x 250 mm, ER-026661 (en option).

Avec les huit vis M10, fixer la plaque PC 250 mm x 250 mm (17) dans les taraudages de fixation (12) de la Palette RN PC 210 / ø 81 (1). Les deux perçages (11) servent au positionnement au moyen de goupilles.

(figure C)

Montage sur tour : Mandrin à trois mors (18) monté sur Palette RN PC 210 / ø 81 (1). Passage central des matières jusqu'à ø 81 mm.

**Wichtig**

Werkstücke, Lehren und Vorrichtungen können individuell auf der Palette RN PC 210 / ø 81 befestigt werden.

Beim Bohren des entsprechenden Lochbildes für die Werkstückbefestigung ist darauf zu achten, dass bestehende Bohrungen nicht beschädigt werden.

(Befestigungslochbild und tech. Daten siehe Seite 3.)

Zum Positionieren mit Zylinderstiften dienen die zwei Bohrungen (11).

Important

Workpieces, gauges and fixtures can be attached to the Pallet RN PC 210 / ø 81 individually.

When drilling a borehole pattern to attach a workpiece, make sure that you do not damage existing boreholes.

(For mounting borehole pattern and technical data, cf. pp. 3)

The two boreholes (11) are used to position the pallets with straight pins.

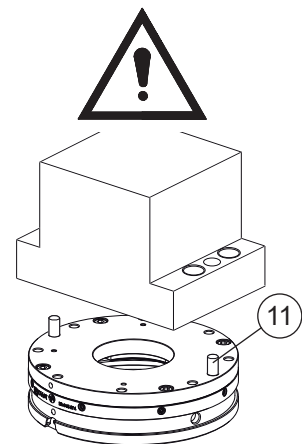
Important

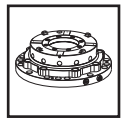
Pièces, gabarits et dispositifs de serrage peuvent se serrer individuellement sur la Palette RN PC 210 / ø 81.

Lors du perçage de la configuration de perçage requise pour la fixation de pièces, veiller à ne pas endommager les perçages existants.

(Pour la configuration de perçage et les caractéristiques techniques, voir page 3.)

Les deux perçages (11) servent au positionnement au moyen de goupilles.





ProductionChuck

ProductionChuck

ProductionChuck

Wartung und Pflege

Palette RN PC 210 / ø 81 vor Schlägen schützen.

Gewindestiftschrauben M6 (5) (8x) prüfen und falls erforderlich mit 5 Nm nachziehen.

Nichtgebrauchte Befestigungsbohrungen abdichten, damit kein Schmutz in das PC Spannfutter eindringt.

Nach Gebrauch die Palette RN PC 210 / ø 81 sauber reinigen und vor dem Einlagern gegen Korrosion schützen.

Maintenance

Protect pallet RN PC 210 / ø 81 against knocks.

Check M6 threaded pin (5) (8x) and if necessary screw again with 5 Nm.

Plug attachment boreholes that are not in use to prevent dirt penetrating into the Production-Chuck.

Thoroughly clean the pallet RN PC 210 / ø 81 after use and store protect against corrosion.

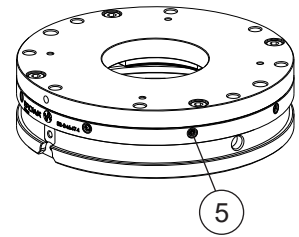
Maintenance

Protéger la Palette RN PC 210 / ø 81 contre les chocs.

Examiner les vis sans tête M6 (5) (8 x) et si nécessaire les reserrer avec 5 Nm.

Obturer les perçages de fixation non utilisés pour éviter toute pénétration de saletés dans le mandrin PC.

Après utilisation, nettoyer soigneusement la Palette RN PC 210 / ø 81, et la protéger contre la corrosion avant stockage.

**Optionen:**

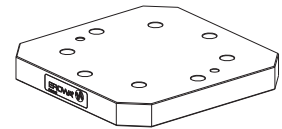
ER-027457
Platte 250 x 250 PC 210

Options:

ER-027457
Plate 250 x 250 PC 210

Options :

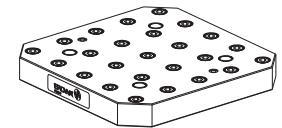
ER-027457
Plaque PC 210 250 x 250



ER-026661
Platte 250 / R50 PC 210

ER-026661
Plate 250 x 250 / R50 PC 210

ER-026661
Plaque PC 210 250 / R50



ER-035294
EWIS Rapid Chip mit Chiphalter
RCS mit Chip ø 3 x 13.5mm

ER-035294
EWIS Rapid chip with chip holder
RCS with chip ø 3 x 13.5mm

ER-035294
Puce EWIS Rapid avec support
RCS avec puce ø 3 x 13.5mm



ER-035154
EWIS Rapid Chip mit Halter
SW14 Länge 13mm

ER-035154
EWIS rapid chip with holder
SW14 Length 13mm

ER-035154
Puce EWIS rapid avec support
SW14 Longueur 13mm



ER-045249
Abstreifer zu Palette
PC 210 / ø 81

ER-045249
Wiper for pallet
PC 210 ø 81

ER-045249
Racleur pour palette
PC 210 ø 81

**WICHTIG**

Weitere Produkte finden Sie im Gesamtkatalog und auf unserer Webseite www.erowa.com

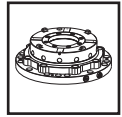
IMPORTANT

D'autres produits vous trouvez également au catalogue général et à www.erowa.com

IMPORTANT

More products can be found in our general catalog and on our web-page www.erowa.com





ProductionChuck

ProductionChuck

ProductionChuck

Ersatzteile

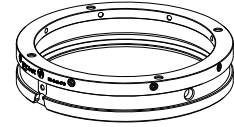
ER-046473
Spannring
RN PC 210 (4)

Spare parts

ER-046473
Clamping ring
RN PC 210 (4)

Pièces de rechange

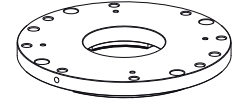
ER-046473
Bague de serrage
RN PC 210 (4)



ER-042866
Zentrierplatte
PC 210 / ø 81 (3)

ER-042866
PC Centering pallet
210 / ø 81 (3)

ER-042866
PC Palette de centrage
210 / ø 81 (3)



044173
Gewindestift M6 x 12
mit Zapfen (5)

044173
Set screw I6KT M6x12
with plug (5)

044173
Vis sans tête I6KT M6x12 avec
tenon (5)



001234
Kugel ø 5 G28

001234
Ball ø 5 G28

001234
Bille ø 5 G28



Beziehen Sie Ersatzteile bei
Ihrem EROWA Fachhändler.

Please order spare parts
from your EROWA dealer.

Commandez les pièces de
rechange chez votre agent
EROWA.

Technischer Support

Für Fragen zu dieser Betriebs-
anleitung kontaktieren Sie bitte:
info@erowa.com.

Technical support

For technical support about this
operating instruction, please
contact: info@erowa.com.

Support technique

Pour support technique à ce ins-
truction de service veuillez prendre
contact : info@erowa.com.



**Sicherheit, Garantie
und Haftung****Der Hersteller**

EROWA AG
Knutwilerstrasse
CH-6233 Büron LU /
Switzerland
Tel. ++41 (0)41-935 11 11
Fax ++41 (0)41-935 12 13
e-mail: info@erowa.com
www.erowa.com

erklärt hiermit, dass seine Produkte nach modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und während der Produktion und als Endprodukt durch unsere Qualitätssicherung umfassend geprüft werden.

Die Garantie beträgt 12 Monate ab Verkaufsdatum. Sie beschränkt sich auf den Ersatz von defekten Teilen. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

Die Produkte der EROWA AG müssen unter den in dieser Dokumentation genannten Bedingungen eingesetzt und betrieben werden. Es dürfen nur EROWA AG Originalteile (Ersatz-, Verschleisssteile, Nachrüstungen) verwendet werden. Nur unter Einhaltung dieser Konditionen ist eine Funktion sichergestellt und eine Gefährdung von Mensch und Maschine ausgeschlossen.

Trotz aller Sorgfalt kann diese Dokumentation Fehler aufweisen.

Für Folgeschäden übernimmt die EROWA AG keine Haftung. Technische Änderungen vorbehalten.

**Security, guarantee
and liability****Manufacturer**

EROWA AG
Knutwilerstrasse
6233 Büron LU /
Switzerland
Tel. +41 (0)41 935 11 11
Fax +41 (0)41 935 12 13
Email: info@erowa.com
www.erowa.com

hereby confirms that the company's products are manufactured using the latest production methods and that they are subject to extensive quality checks both during production and on the end product.

Guarantee is valid for 12 months from the date of purchase. It is limited to the replacement of faulty parts. Further reaching claims are precluded.

The products of EROWA AG must be installed and operated in strict accordance with the conditions laid down in this documentation. Only EROWA AG original parts (spare parts, wear parts, retrofits) are allowed for use. Only strict adherence to these conditions will ensure proper working order of the machine and preclude any danger to people and to the machine.

Despite all due care, this documentation may contain errors.

EROWA AG shall not be liable for any consequential damage. Technical modifications are reserved.

**Sécurité, garantie
et responsabilité****Le fabricant**

EROWA AG
Knutwilerstrasse
CH-6233 Büron LU /
Suisse
Tél. ++41 (0)41-935 11 11
Fax ++41 (0)41-935 12 13
e-mail: info@erowa.com
www.erowa.com

déclare par la présente que ses produits ont été fabriqués conformément aux méthodes de fabrication les plus modernes, et qu'ils ont été contrôlés de manière approfondie par notre service d'assurance qualité pendant la fabrication et en tant que produit fini.

La durée de la garantie est de 12 mois à compter de la date de la vente. Elle se limite au remplacement des pièces défectueuses. Toute autre forme de recours au titre de la garantie est exclue.

L'utilisation et l'exploitation des produits EROWA AG doivent être conformes aux spécifications du présent document. Seules des pièces d'origine EROWA AG doivent être utilisées (pièces de rechange, d'usure, de rééquipement). L'observation de ce dernier est indispensable pour assurer un fonctionnement fiable et prévenir les risques corporels et matériels.

Malgré les soins apportés à sa rédaction, le présent document peut présenter des erreurs.

EROWA AG décline toute responsabilité résultant de telles erreurs. EROWA AG se réserve également le droit de procéder à des modifications d'ordre technique.

**Patente:**

Diese Produkte sind durch eines oder mehrere der folgenden Patente (Anmeldungen) geschützt:

Patents:

These products are protected by one or more of the following patents (applications):

Brevets :

Ces produits sont protégés par les brevets (ou dépôts de brevet) suivants :

US 4,615,688	US Re, 33,249	EU 0 308 370	EU 91810937.2	Taiwan 47122	Japan 335221/91
US 4,621,821	US 4,934,680	EU 0 147 531	CAN 1,210,538	Taiwan 61080	Japan 58-195916
US 5,065,991	US 4,786,062	EU 0 248 116	CAN 1,260,968	Taiwan 42155	Japan 238990/86
US 4,686,768	US 751,158	EU 237 614	CAN 1,271,917	Taiwan 80109549	Japan 220264/88
US 534,527	US 6,367,814	EU 90810402.9	Taiwan 47696	Japan 024414/87	Japan 151429/90
US 089,017	EU 0 111 092	EU 90810401.9	Taiwan 55651	Japan 151430/90	Taiwan 205105

Germany

EROWA System Technologien GmbH
Gewerbegebiet Schwadermühle
Roßendorfer Straße 1
DE-90556 Cadolzburg/Nbg
Germany
Tel. 09103 7900-0
Fax 09103 7900-10
info@erowa.de
www.erowa.de

France

EROWA Distribution France Sarl
PAE Les Glaisins
12, rue du Bulloz
FR-74940 Annecy-le-Vieux
France
Tel. 4 50 64 03 96
Fax 4 50 64 03 49
erowa.france@erowa.com
www.erowa.fr

Singapore

EROWA South East Asia Pte. Ltd.
56 Kallang Pudding Road
#06-02, HH@Kallang
Singapore 349328
Singapore
Tel. 65 6547 4339
Fax 65 6547 4249
sales.singapore@erowa.com
www.erowa.com

Japan

EROWA Nippon Ltd.
Sibadaimon Sasano Bldg.
2-6-4, Sibadaimon, Minato-ku
105-0012 Tokyo
Japan
Tel. 03 3437 0331
Fax 03 3437 0353
info@erowa.co.jp
www.erowa.com

Switzerland

EROWA AG
Knutwilerstrasse 3
CH-6233 Büren
Switzerland
Tel. 041 935 11 11
Fax 041 935 12 13
info@erowa.com
www.erowa.com

Spain

EROWA Technology Ibérica S.L.
c/Via Trajana 50-56, Nave 18
E-08020 Barcelona
Spain
Tel. 093 265 51 77
Fax 093 244 03 14
erowa.iberica.info@erowa.com
www.erowa.com

Eastern Europe

EROWA Technology Sp. z o.o.
Eastern Europe
ul. Spółdzielcza 37-39
55-080 Kąty Wrocławskie
Poland
Tel. 71 363 5650
Fax 71 363 4970
info@erowa.com.pl
www.erowa.com

India

EROWA Technology (India) Private Limited
No: 6-3-1191/6, Brij Tarang Building
Unit No-3F, 3rd Floor, Greenlands, Begumpet,
Hyderabad 500016 (Telangana)
India
Tel. 040 4013 3639
Fax 040 4013 3630
sales.india@erowa.com
www.erowa.com

Scandinavia

EROWA Technology Scandinavia A/S
Fasanvej 2
DK-5863 Ferritslev Fyn
Denmark
Tel. 65 98 26 00
Fax 65 98 26 06
info.scandinavia@erowa.com
www.erowa.com

Italy

EROWA Tecnologie S.r.l.
Sede Legale e Amministrativa:
Via Alfieri Maserati 48
IT-10095 Grugliasco (TO)
Italy
Tel. 011 9664873
Fax 011 9664875
info@erowa.it
www.erowa.com

Unità di Treviso:
Via Leonardo Da Vinci 8
IT-31020 Villorba (TV)
Italy
Tel. 0422 1627132

USA

EROWA Technology, Inc.
North American Headquarters
2535 South Clearbrook Drive
Arlington Heights, IL 60005
USA
Tel. 847 290 0295
Fax 847 290 0298
e-mail: info@erowa.com
www.erowa.com

China

EROWA Technology (Shanghai) Co., Ltd.
G/F, No. 24 Factory Building House
69 Gui Qing Road (Caohejing Hi-tech Park)
Shanghai 200233, PRC
China
Tel. 021 6485 5028
Fax 021 6485 0119
info@erowa.cn
www.erowa.com